'Sandro Botticelli and Women' Youyou Wang's Virtual Exhibition Project Courtauld Institute of Art, UoL March, 2021

'Botticelli and Women' Exhibition Proposal

Introduction

In response to the feminist and transfeminist movement 'Non Una Di Meno', the exhibition *Botticelli and Women* will play a significant role in reclaiming female subjectivity and the space taken away from women every day. In Italy, many serious female issues still exist. Among them, the worst one is that the rapes and femicides happening every day are now considered ordinary and even, irremediably, as a responsibility of women. Second, there is the violence of institutional patriarchy that in court punishes women who break the blackmail of domestic violence by revoking custody; that criminalises women who report harassment, abuse or violence; that in hospitals systematically prevents women from deciding freely on their bodies and lives; that sometimes is replicated in schools and universities when knowledge serves to legitimise gender roles and hierarchies, despite higher education has been equally accessible to everyone since the second World War. Moreover, women's bodies are treated as the breeding ground for profit and exploitation. The movement 'Non Una Di Meno' has been and is still rebelling against these issues by strikes every year on 8th and 9th March.

The exhibition *Botticelli and Women* will give exposure and voice to those whose living conditions were at risk of being invisible in history, which echoes the claim of the feminist movement. By comparing Botticelli's profiled portraits and paintings, including female figures who perform actively, together with the social-historical context provided by the domestic setting, the exhibition intends to ask a broad question: can we detect any female agency in Botticelli's art; and encourages the spectators to reflect more on life circumstances of women.

The exhibition will be placed in the Palazzo Medici Riccardi, Florence, that men fully controlled in the fifteenth century and that could have been a rusticated stone prison for women, given that women were enclosed in the private realm for most of their lives. However, the exhibition does not aim to restore faithfully the circumstance surrounding Renaissance women, but to challenge the patriarchy by taking place on the ground floor where the male members of the Medici Family did banking and won social prestige in the fifteenth century. The site staging the exhibition used

to be dominated by men, but now it is filled with female paintings and highlights the possibility of female agency in Renaissance Italy. When female spectators gather at the site, the exhibition empowers women so that everyone can feel they have the strength to escape the blackmail of domestic, institutional, judicial and economic violence. They can all experience a potentiality of liberation from which they do not want to go back. In this case, the exhibition can be seen as part of the political act of reclaiming women's history and supporting women's rights.

Thanks to the international city, Florence, the exhibition welcomes everyone, regardless of their ethnic, cultural and educational backgrounds, in the hope of breaking the isolation and the existing power relations. To celebrate the achievements of women, there will be a special treat on 8th March, International Women's Day: women are free to entry, and each can bring one guest.

The exhibition will function practically as well as academically in terms of the discussion on Renaissance women's portraits and female agency. The historian Joan Kelly-Gadol's essay Did Women Have a Renaissance is an original and provocative reconsidering of the powers of Renaissance women and the quality of historical experience from various aspects: the regulation of female sexuality, women's economic and political roles and cultural roles, and the sex-role system displayed or advocated in the symbolic products of the society, its art, literature, and philosophy. The scholar challenged Jacob Burckhardt's opinion that 'women stood on a footing of perfect equality with men' by emphasising Renaissance women's greater dependency upon men. The art historian Patricia Simons deployed Kelly-Gadol's insights to shape an argument about female profiled portraits, the specific form that visually constructed the sexual difference and reveals how men and women could operate as viewers. In her monography on the inception of the Italian Renaissance nude, Jill Burke unveiled that beauty, as established criteria, was fundamentally a Renaissance female attribute and also a woman's task. At the same time, men were taught how to judge the beauty of women and art. Burke's idea inspires the first section's display strategy that the male sitters in frontal portraits are gazing at the women in profile on the opposite wall.

Among the previous exhibitions that include Botticelli's female portraits, Virtue and Beauty in the National Gallery of Art, Washington treated the female portraits, no matter in profile or in front, as virtuous objects for the male gaze and rejected any female agency. The exhibition At Home in Renaissance Italy in the V&A museum reinforced the domesticity of Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli by placing it in a space that it originally occupied as thecurator presumed. This idea is adopted by the exhibition Botticelli and Women. However, instead of exclusively restoring a unity of the painting and the space, *Botticelli and Women* slightly adjusts the format into two separate rooms: one reconstitutes the character of a *camera* to provide a social-historical context of Renaissance women's life and their marriage; the other displays the female frontal portrait for being reexamined in a new visual narrative. Recent accounts of Renaissance female identity tend to conceive women as conscious agents. In 2011, Simons argued that women's sexual agency can be perceived in terms of active reception of the male seed. Following the scholar's idea, the exhibition aims at reconsidering the possibility of female agency through Botticelli's art. Rather than merely providing a certain answer, the exhibition means to start a dialogue between Botticelli's female portraits and the public, and leave some space for the spectator to ponder.

Three Sections: Women in Profile; A Women in her Prime; Female Agency?

After passing through the garden, the spectator will enter the exhibition space. The first section 'Women in Profile' presents two groups of portraits: women wearing finely embroidered garments and luxurious accessories were portrayed in profile, being subject to the spectator's gaze, while all the frontal male portraits are looking out at the spectator actively. These two groups are hung on two opposite walls. When the spectator gazes at the female profiled portraits, the male figures on the opposite wall are staring at those virtuous female figures as well. However, as static objects looking elsewhere, those female sitters decorously avert their eyes and present a face available to scrutiny. This strong visual narrative is inclined to evoke the spectator's curiosity of the polarity enacted by Botticelli between male and female portraits. And it may stir his/her/their emotions, possibly uncomfortableness and sympathy especially when the spectator realises that the women and the spectator himself/herself/themselves are constantly being gazed at by the men. In the profiled portraits, the women's body languages that have been

of performative value, are likely to reflect, define and maintain their identities with which the spectator is possibly concerned. The female identity of Italian Renaissance women will be further explored and clarified in the next section.

As Judith Butler puts it, gender is 'an originating activity incessantly taking place', a construct, a process and a project occurring in a culture. Fifteenth-century Florentine women lived in a culture that placed a significant premium on children, motherhood and chastity as the ultimate mark of womanhood. The second room presents the spectator with the social-historical aspect of how a Renaissance woman's identity was constructed. The construction mostly happened in a domestic context, because the common Florentine opinion of women remaining in the private realm was essential to ensure the honour and virtue of the women and their families. Besides that, women did not have complicated professional identities like men, and thus their activities were mainly limited to their role in the home, especially in the *camera* (bed chamber). That also explains why the second section will be placed in this specific room which used to be an actual *camera* but is not anymore. Therefore, the second room will reconstruct the character of a Renaissance *camera* that featured in fifteenth-century women's life by displaying images and surviving furniture.

'A Woman in Her Prime' is the theme of the second room where the spectator's attention will be drawn to the expectations of a woman in her prime years. At the entrance of the room, the print *The Steps of A Woman* will be positioned in a glass or acrylic display case. Even without recognising the inscriptions on it, the spectator can read from the image that only after a woman gave birth to a child did she reach the top of her life. This point will be emphasised by the surviving fifteenth-century bed dominating the central space. When a woman was unmarried, she was expected to be not only decorous, but accessible to men. This fact will be conveyed by the cycle of *Nastagio degli Onesti*, which were originally set into the *spalliere* behind the *cassoni*. In fifteenth-century Italy, the furniture and images on them, though commissioned by men, were imparting moral messages targeted at women at home. The series of *Nastagio degli Onesti* functioned in the same way. While the first three scenes are hung together as a group in the exhibition to indicate that women should be kind and tractable to men as Boccacchio's story admonished, the last scene, placed above a *cassone*, informs the very nature of the fifteenth-

century Florentine marriage, which was the union of families, rather than that of individuals as today's marriage. By interpreting Botticelli's capacity of visualising violence to evoke women's fear, the spectator will possibly understand why fifteenth-century Florentine women behaved well in accordance with men's preference. The surviving girdle and the image depicting that people are selling girdles, may inspire the spectator to ask what the girdle was used for, especially when it is associated with the other exhibits. Is the girdle simply such a popular decoration that it would be sold in the free market, or a symbol of Renaissance marriage, namely women's chastity and husband's control over his wife? In short, the second room intends to express multiple social expectations of Renaissance women to be accessible, obedient and fertile, and provide some clues to the question presumably raised in the first section why women were portrayed in profile, and invite the spectator to ponder how women were identified within the male discourse and how art played its role in it.

On moving into the final section titled 'Female Agency?', the spectator will be met with four Botticelli's paintings on the same wall that all include a female figure gazing out the pictorial plane. Among them, *Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli* is placed at the centre. The handkerchief in her hand and tightly bound hair under white cap mark her as a married matron, like the female sitters in the first section, but the spectator may notice that she is turning towards him/her/them and the lady's plain and transparent overgarment, probably appropriate for indoors, forms a striking contrast to the ostentatious attire dressed by women in profile displayed in the first section. Moreover, she is confidently staring out of her window, making eye contact with the spectator. This unexpectedly bold image significantly contrasts to the female profiled portraits in which all the women's gaze are pointed outside the frame. Perhaps section one has left an initial impression on the spectator that the averted eyes could have been a sign of feminine modesty. When the spectator steps into the third space, a question might occur in his/her/their mind what Smeralda Bandinelli's gaze meant and why Botticelli depicted her in a disparate manner?

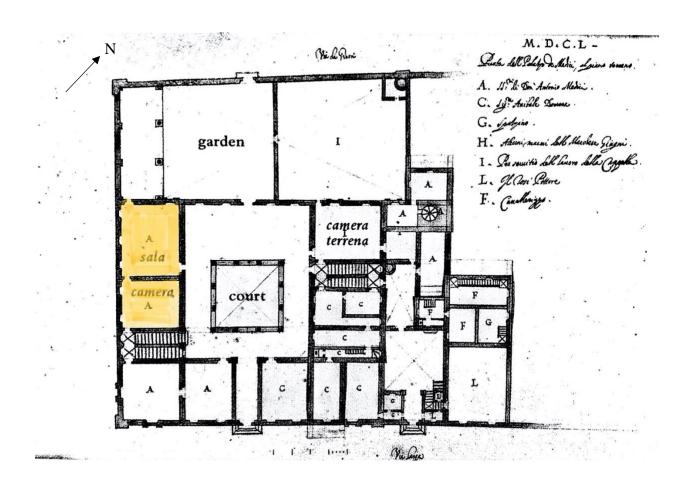
On the opposite wall is Botticelli's *Venus and Mars*. This display strategy creates a new visual narrative: Smeralda Bandinelli is constantly gazing at the naked body of Mars who is utterly lost in sleep. In other words, Mars' appealing body of muscularity and porcelaneous quality is

appreciated and objectified not only by the spectator, but also by Smeralda Bandinelli. When provided with a specific object to gaze at, Smeralda seems to perform actively. The newly-created context encourages the spectator to muse on the title question of whether we can detect

any female agency in Botticelli's art.

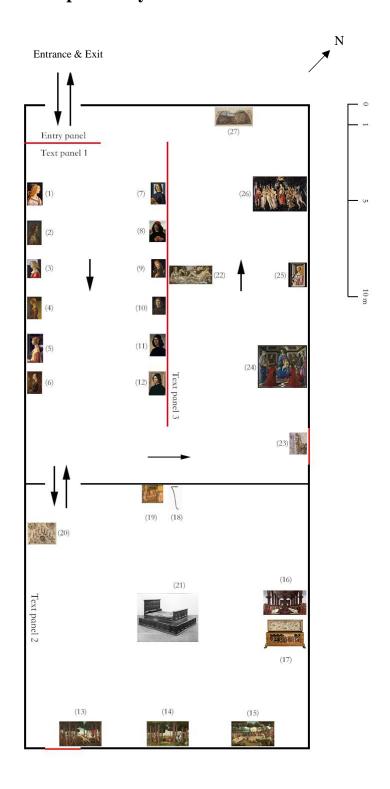
Probably the spectator will notice that most female sitters displayed in first and third sections are placed in the domestic setting, which echoes the *camera* reconstruction in the second room. At the end of the exhibition *Botticelli and Women* is a Renaissance urbanscape painting. It brings a new perspective to reconsider the women enclosed in the domestic realm, and a question might linger in his/her/their mind: if women in most cases could only look at the streets through windows, weren't they, as human beings who had self-consciousness, eager for extending their horizons?

Word count: 2098



Ground Floor Plan of the Medici Riccardi Palazzo (begun 1440s), after expansion, 1650 Photo: Archivio di Stato, Florence, Guardaroba Medicea, filza 1016

Proposed Layout of Exhibition



Simulated Images of Room 1 and Room 3



Room 1 (detail, looking from northwest to southeast)



Room 3 (detail, looking from southeast to northwest)

List of Exhibits

No.	Caption	Exhibit
1	Sandro Botticelli's Workshop Portrait of a Woman (Simonetta Vespucci?) c.1480-1485 tempera on panel 81.5 cm x 54.2 cm Städelsches Kunstinstitut, Frankfurt am Main	
2	Sandra Botticelli's Workshop A Lady in Profile mid-1480s tempera on wood 59.1 cm x 40 cm National Gallery, London	
3	Sandro Botticelli's Workshop Portrait of a Woman (Simonetta Vespucci?) mid-1480s tempera on wood 47.5 cm x 35 cm	
4	Sandro Botticelli Portrait of a Plainly Dressed Lady c. 1485 tempera on wood 61 cm x 40.5 cm Palazzo Pitti, Florence	

5	Domenico Ghirlandaio Giovanna degli Albizzi Tornabuoni c. 1488-1490 tempera on panel 77 cm x 49 cm Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid	
6	Filippo Lippi Woman with a Man at a Window c. 1438-1444 tempera on panel 64.1 cm x 41.9 cm The Metropolitan Museum of Art, New York	
7	Sandro Botticelli Portrait of a Young Man holding a Medallion c. 1485 tempera on panel 58.4 cm x 39.4 cm Private Collection	
8	Sandro Botticelli Portrait of a Man with a Medal of Cosimo de' Medici c. 1474 tempera on panel 57,5 cm x 44 cm Galleria degli Uffizi, Florence	

9	Sandra Botticelli Portrait of a Young Man 1482-83 tempera on panel 41 x 31 cm National Gallery of Art, Washington	
10	Sandro Botticelli Portrait of a Young Man c. 1483 tempera on panel 37.5 x 28.2 cm National Gallery, London	
11	Sandro Botticelli Portrait of a Man c. 1490 tempera on canvas transferred from wood 49 cm x 35 cm Private collection	
12	Sandro Botticelli Portrait of a Young Man 1490s tempera on Wood 57 cm x 39 cm Musée du Louvre, Paris	
13	Sandro Botticelli Scenes from The Story of Nastagio degli Onesti: Nastagio in the Pine Forest of Ravenna c. 1483 mixed method on panel 83.5 cm x 142.5 cm Museo del Prado, Madrid	

14	Sandro Botticelli Scenes from The Story of Nastagio degli Onesti: Nastagio Witnesses the Punishment of Guido degli Anastagi and his Beloved c. 1483 mixed method on panel 82.3 cm x 139 cm Museo del Prado, Madrid	
15	Sandro Botticelli Scenes from The Story of Nastagio degli Onesti: Banquet in the Pine Forest c. 1483 mixed method on panel 83.5 cm x 142.5 cm Museo del Prado, Madrid	
16	Sandro Botticelli Scenes from The Story of Nastagio degli Onesti: Wedding Feast c. 1483 mixed method on panel 83 cm x 142 cm Private Collection	
17	Studio of Giovanni Toscani, Cassone with scenes from 'The Decameron': The Tale of Ginevra, Bernabo and Ambrogiuolo c. 1420-25 Private Collection	

18	Girdle for a Lady's Dress, c. 1375-1400. Italy, Siena?, 14th century. Basse-taille enamel and gilding on silver, silver thread, gilt-silver buckle, cast and chased; overall: 236.5 x 2.9 x 0.6 cm, The Cleveland Museum of Art, Cleveland	
19	Master of the Madonna della Misericordia Saint Eligius in his Shop c. 1370 gilded, tempera on panel 35cm × 39cm Musel del Prado, Madrid	
20	Nicolò Nelli Copy after Cristofano Bertelli's The Steps of A Woman c. 1560-1580 etching and engraving 37.8 cm × 50.1 cm British Museum, London	
21	Bed from the Davanzati Palace, Florence Second half of the 15th century Walnut H. (dais) 40.3 cm; Gr. H. (bed at headboard) 103.8 cm; Gr. W. (bed at headboard) 148.6 cm; L. (bed) 224.8 cm The Metropolitan Museum of Art, New York	
22	Sandro Botticelli Venus and Mars c. 1485 tempera and oil on poplar 69.2 x 173.4 cm National Gallery, London	

23	Sandro Botticelli Allegory of Abundance c. 1480-1485 paper 31.7cm × 25.2 cm British Museum, London	
24	Sandro Botticelli Madonna and Child with Saints (Sant'Ambrogio Altarpiece) c. 1470 tempera on panel 170 x 194 cm Galleria degli Uffizi, Florence	
25	Sandro Botticelli Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli c. 1470-1480 tempera on panel 65.7 cm × 41 cm Victoria & Albert Museum, London	
26	Sandro Botticelli Primavera c. 1482 tempera on panel 207 x 319 cm Galleria degli Uffizi, Florence	

Giovanni Battista Caporali (?)

View of the Porta Romana

Early 16th century

Fresco from Palazzo Pontano (dem.),

Perugia,

Now in Galleria Nazionale

dell'Umbria, Perugia



List of Text Panel

Entry Panel: Botticelli and Women

Room 1: Women in Profile

Room 2: A Woman in her Prime

Room 3: Female Agency?

Sample Text Panel

Room 2: 'A Woman in her Prime'

Gender is now generally viewed as a social construct as much as a biological given. Renaissance women were constructed in accordance with the male needs and ideals of the specific society where women were conceived as being unable to protect male prerogatives. The Florentine fathers, brothers and husbands preferred their women to remain in the domestic realm, which was essential to ensure the honour and virtue of the women and their families. The furniture and images attached to them, though commissioned by male members, were always imparting moral messages targetted at women who spent most of their lives at home. The costly girdle, included in the dowry and bought by the bride's father, and the spalliere depicting scenes from the Old or New Testaments or vernacular literature, functioned in the same manner.

In Renaissance Florence, a woman's primary task was to serve as the vessel by which the lineage was maintained. In addition to the social and religious sexual ethic, the woman's function was reinforced by law. When a woman was married, her legal persona underwent changes into a mother (a social fiction) even without children and became materfamilias on their birth. In essence, a woman became *mater* not by giving birth but by marrying. Law attached her status to the legal marriage contract, not to the natural act of birth or the moment of conception. Thus it fell to the wife to safeguard a lineage's integrity, perpetuate it, and preserve its honour by premarital virginity and marital chastity. Moreover, a woman was considered as the means of attaching to the lineage by marriage allies from other Florentine families with desirable attributes.

Word count: 270

Sample Exhibition Label



Workshop of Sandra Botticelli

A Lady in Profile
mid-1480s
Tempera on wood
59.1 cm x 40 cm
Lent by National Gallery, London

The woman portrayed in profile, displays the attributes of idealised beauty sanctioned by Petrarch and being pervasive in fifteenth-century Florentine female portraiture: curly tresses, pearly skin, arched eyebrows and high forehead. Her averted and lowered eyes, signifying an inactive object, emphasise her modesty and obedience. The sitter's extravagant jewellery, not allowed to be worn by women at that time, symbolises the wealth and social prestige of her family. The window behind her indicates that she is placed indoors, a domain preferred by her father or husband, to ensure her chastity, the virtue on which the family's honour depended.

Word count: 98

Sample Catalogue Entry

Sandra Botticelli

Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli

c. 1470-1475

Tempera on panel

65.7 cm x 41 cm

Lent by Victoria and Albert Museum, London

In 1867, the Pre-Raphaelite painter Dante Gabriel Rossetti purchased it and fancied that the sitter was the model of the Venus in Botticelli's *Primavera*.¹ The sitter's identity as Smeralda Bandinelli, can be discerned by the Italian inscription on the windowsill, though it was a later addition by her grandson, the sixteenth-century sculptor Baccio Bandinelli. ²

The lady is viewed at three-quarters and standing at a window embrasure denoting a domestic sphere on an upper storey. The handkerchief in her hand and tightly bound hair under a white cap mark her as a married matron. A typical element of late fifteenth-century fashion appears in her sleeves of the red silk dress worn over a white linen *camicia* (chemise), which was laterally open and fastened by ties. The effect of the puffed sleeves lends a singular freshness to her appearance. Over the dress, she wears a loose-fitting *guarnello* (a kind of overgarment) of sheer fabric with hanging cuffs, open to show the silk beneath, which was appropriate for indoors. Her informal outfit, a marked contrast to the ostentatious attire of women in profile (cat. 1-6), signifies that she should remain inside and out of sight.³

¹ Costaras, Nicola and Clare Richardson, 'Botticelli's Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli: a technical study', in *Botticelli Past and Present*, ed. Ana Debnedetti and Caroline Elam (London, 2019), p.36

² Mark, Evans and Stefan Weppelmann, *Botticelli Reimagined*, exhibition catalogue, Victoria and Albert Museum (London, 2016), p. 36; David Alan Brown *Virtue and Beauty*, exhibition catalogue, Victoria and Albert Museum (London, 2001), p. 172.

³ Jacqueline Marie Musacchio, *Art, Marriage, & Family in the Florentine Renaissance Palace* (New Haven, 2008), p. 84.

However, she dominates the painting, as she is confidently staring out of the window, perhaps after pulling the wooden shutter open herself, making eye contact with the spectator. The receding lines of the window ledge at the left, cast shadow by the column and the upper edge of the right door all converge on the sitter's eyes, emphasising her gaze. This feature was characterised as 'one of the boldest inventions in Florentine fifteenth-century portraiture', given that modesty and obedience, exemplified by lowered or averted eyes, were a Renaissance woman's attribute and her task. To further highlight her boldness and agency, her thumb placed over the window frame increases the illusionism of the space that extends from the realm of the sitter to that of the spectator. The position of her thumb was a last-minute change, because the incision of the architecture does not encroach into any other areas of the figure, except her thumb. Due to the location of her thumb, the lady appears to be more active.

Other changes between the underdrawing and finalised painting can be found according to the infrared reflectography. In the early stage, the drawn position of the sleeve featured draperies spilling out onto the windowsill in the right-hand corner, while a design for drapery on the left-hand side of the sill can also be seen, possibly as an extension of the handkerchief. (fig.1) In the finalised painting, Botticelli omitted these details probably for bestowing more decorum on her, considering that the drapery on the sill may imply excessive proximity between the spectator and the woman. Possibly to achieve the similar purpose, the right part of her torso was shaded with black washes, either narrowing her bosom or turning her pose to a more profiled position. ⁵

Botticelli's seemingly contradictory designs indicate that female agency was not likely to be his priority to be concerned with. Rather, he may have wished to overcome the limitations of the static profile in an attempt to convey the physical and psychological presence of the sitter⁶ by depicting her gaze resemble those of Saint Catherine in Botticelli's *Madonna and Child enthroned with Saints* (cat. 24) and Venus in *Primavera* (cat. 26). Probably women's gaze was merely his strategy to arrest the spectator's attention. No matter whether Botticelli intended to lend her any degree of agency, the spectator might have been offended by her direct glance

⁴ Patricia Lee Rubin, Alison Wright and Nicholas Penny, *Renaissance Florence*. *The Art of the 1470s*, exhibition catalogue, National Gallery (London, 1999), p.327.

⁵ Costaras, 'Botticelli's Portrait', p. 46.

⁶ Brown, Virtue and Beauty, p. 172.

challenged the expectations of female customary modesty in the Renaissance, and deliberately vandalised the image, especially the sitter's eyes. (fig.2)

Word count: 598

Appendix to Sample Catalogue Entry

Figure 1 Sandro Botticelli, *Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli*, infrared reflectography. © Victoria and Albert Museum and the National Gallery, London.



Figure 2 Sandro Botticelli, *Portrait of a Lady known as Smeralda Bandinelli*, detail after cleaning showing vandalism. © Victoria and Albert Museum, London.



Bibliography

Catalogue

- Rubin, Patricia Lee, Alison Wright and Nicholas Penny, *Renaissance Florence. The Art of the 1470s*, exhibition catalogue, National Gallery (London, 1999), pp. 326-327.
- Brown, David Alan. *Virtue and Beauty*, exhibition catalogue, Victoria and Albert Museum (London, 2001), pp. 172-173.
- Miller, Elizabeth, Marta Ajmar-Wollheim, and Flora Dennis. *At Home in Renaissance Italy*. exhibition catalogue, Victoria and Albert Museum (London, 2006)
- Mark, Evans and Stefan Weppelmann, *Botticelli Reimagined*, exhibition catalogue,
 Victoria and Albert Museum (London, 2016), pp. 36-41+317.

Book and Essay

- Burke, Jill. *The Italian Renaissance Nude* (New Haven, 2018)
- Cohen, Elizabeth Storr. and Margaret Reeves. *The Youth of Early Modern Women* (Amsterdam, 2018)
- Costaras, Nicola and Clare Richardson, 'Botticelli's Portrait of a Lady know as Smeralda Bandinelli: a technical study', in *Botticelli Past and Present*, ed. Ana Debnedetti and Caroline Elam (London, 2019), pp. 39-52.
- Kelly-Gadol, Joan. 'Did Women Have A Renaissance?', in *Becoming Visible: Women in European History*, ed. Renate Bridenthal (Boston, 1998), pp. 137-164.
- Musacchio, Jacqueline Marie. Art, Marriage, & Family in the Florentine Renaissance Palace (New Haven, 2008)
- Rubin, Patricia Lee. *Images and Identity in Fifteenth-Century Florence* (New Haven; London, 2007)
- Schutte, Anne Jacobson., Thomas Kuehn, and Silvana Seidel Menchi, eds. *Time, Space, and Women's Lives in Early Modern Europe* (Kirksville, 2001)
- Simons, Patricia. *The Sex of Men in Premodern Europe : A Cultural History* (Cambridge, 2014)

- Silver, Nathaniel E, Elsa Filosa, Scott Nethersole, Patricia Lee Rubin, *Botticelli : Heroines + Heroes* (Boston, London, 2019)
- Weddle, Saundra, 'Women's Place in the Family and the Convent: A Reconsideration of Public and Private in Renaissance Florence', *Journal of Architectural Education* 55, no. 2 (2001), pp. 64-72.

Youyou Wang's Chinese Publications in Wenhui Daily, Shanghai (上海文汇报) ▲歌川国贞以

见长,比如歌舞伎演

员、美人像以及华丽

的历史场景。图为歌

地区盛行绘历交换

会,人们竞相比较绘

历制作的优劣。铃木

春信就在此中崭露

版师、印刷师,在"红

摺绘"的基础上混合

中间色, 印刷出瑰丽

的色彩, 使绘历呈现

前所未有的美感,受

到欢迎。图为铃木春

▶1765年,江户

最精彩的画作, 如同宏大戏剧中的华丽一幕

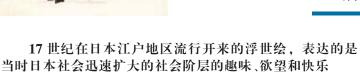
日本浮世绘缘何风行世界

王佑佑



今年恰逢中日友好和 平条约缔结 40 周年,大大 小小的日本浮世绘展最近

本期"艺术",聚焦日本 浮世绘艺术。



这一首俳句,流行于17世纪的日本 江户地区(现东京),可以从中体会所谓 '是为何意。日语中的"浮世"发音 流行,经常出现在当时的报章上,带有现 其译为"The Floating World",字面是"虚 浮世界的绘画",正如苏轼所叹"荡摇浮 世生万象",喻以及时行乐、人生如过眼 云烟之意

从 1680 年代的 "一枚摺", 到 1765 年彩色套印版画诞生, 从随着美人画进 人成熟期,到 19 世纪凭借风景花鸟画攀 上最后一座高峰,在二百多年的历史中, 浮世绘涌现了几十个流派, 一千多位画 至世界艺术史上占据重要位置。

面对一幅幅浮世绘, 江户时代的人 们神游于一个个梦想的世界。

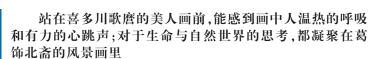
美人画在浮世绘中占有最大的比 重。18世纪末,即浮世绘的黄金时代,喜画,这是一个循序渐进的过程。役者绘画 多川歌麿将美人画推向空前的顶峰,被 认为是美人画家中成就最高者。他毕生 孜孜不倦地追求以线条和色彩表现女性 美,从整体美深入到局部的细节美,并创 一股清新之风。图为 造了自己的风格——大首绘,即着重女 跃于同时,且两者的出版商也是同一位。 葛饰北斋《富岳三十 性头部特写。他将女性的上半身在画面 中尽量放大,细致地捕捉女性肌肤的弹 性、优雅的姿态、微妙的表情变化,同时 套版印技术,用以强调人物形态,因而画 海浪和富士山,一动一静,二者通过飞扬 整个过程而完成的复合艺术品。出版商 ■ 書多川歌麿将 略去服饰和布景的赘述。站在喜多川歌 中人无论淡漠还是惊愕的神情被强化、 美人画推向空前的顶 麿的美人画前,能感到画中人温热的呼 峰,被认为是美人画 吸和有力的心跳声。画作不仅写实地展 家中成就最高者。他 现了人物的形态,更似在传达其难以言 毕生孜孜不倦地追求 明的复杂内心,也正好说明了画家极强 以线条和色彩表现女 的洞察力。《青楼十二时》系列是喜多川 性美,从整体美深入 歌麿的代表之作,记录了游女二十四小 到局部的细节美,并 时的生活细节。张爱玲也为之倾倒,称其 恨,日本学界却认为其最大魅力在于对 创造了自己的风 为"忘不了的画",并在文章中评述过其 格——大首绘,即着 中一幅《丑之刻》。丑时约为深夜两点,起 重女性头部特写。图 床外出的游女睡眼惺忪, 手执用于照明 为喜多川歌麿《姿见 的纸捻,正趿拉着鞋,背景上施设的金粉 映衬出珊阑夜色。张爱玲认为喜多川歌

(1638),德川幕府镇压了岛原之乱,既而 采取锁国政策,并推行和平政策,振兴文 极度闭关自守 不与外界接触的社会中迅 速扩大的社会阶层的趣味、欲望和快乐。

得胜利,从而结束了日本一百多年的内 笔绘"。木版刻印兴起后,图画被大量复

(1573-1603) 文学书中的木版印刷的插 图。最初的插图是单一的墨色木版画。而 后,江户也开始出版附有木版画插图的书 (日语称"绘入本")。到了宽永年间 (1661-1672), 随着通俗文学的流行,江 户成为绘入本和绘本 (图画比重大于文 插图附在江户时代出版的通俗小说、民间 唱本和戏剧剧本上,而后从书籍中独立出

在这个过程中,有一个人物不得不 一菱川师宣。1672年,他第一次出版 上百名武家歌手的坐像及其歌作和注 这种形式也为后世大多数浮世绘画家所 也因此, 菱川师宣被学界公认为



家和版画家异彩纷呈,在日本艺术史甚 性的善美的标准",其完美程度甚至使她 不同角度再现了他眼里世界的支点、字 联想到谷崎润一郎在《神与人之间》中对 游女的描写。

浮世绘画家的职业生涯通常从绘本 插画起步,获得一定声誉后制作单幅版 家东洲斋写乐可以说是横空出世, 骤现 于画坛 10 个月,发表了一系列精美的锦 绘后销声匿迹,如同彗星一般照亮了浮 世绘艺术世界。他与喜多川歌麿几乎活 夸张,"不求逼真再现,但求印象性的把 握",被评论家称为"怪诞天才"。他笔下 近似卡通的人物造型、对比强烈的色彩 让他在役者绘画家中独树一帜,如《三代 大谷鬼次的奴江户兵卫》。虽然他丑化演 员的行为招致了许多非议和演员们的愤 人生本质上的寂寥与哀愁的表现, 也应 对了江户市民在浮华世风下感叹人生苦 短的心理潜流。

到了19世纪,以市井风俗为题的浮 世绘市场逐渐低迷, 葛饰北斋和歌川广 幕, 展现工作时具有英雄气概的劳动人 节的部分时,如头发,仍然需仰赖于雕版 磨画出了理想中的女性,并给予了游女 重的风景画为日本画坛带来一股清新之 民。不过在自然力量面前,人类的努力终 师的美感与能力。最后由印刷师实现成

宙的中心——富士山,如江湖郊外一位 历,作为普通版画再次拓印出售。于是,用 正在沉思的佛陀。画面充满人情味,但人 物背后的风景描绘被放在更重要的位 置。葛饰北斋十分擅长发掘并再现日本 的风景,被誉为日本第一位专注于独立 精美锦缎相提并论,称其为"锦绘"。至 的风景的艺术家。其中,《神奈川冲浪里》 无疑是这组作品中最负盛名、流传度最 广的一幅。观者站在太平洋的海面上,远 眺地平线上的富士山。突然间,狂风巨浪 奔涌而来,巨浪飞溅的泡沫和水花就像 东洲斋写乐的大首绘集中刻画人物眼睛 落在富士山顶的皑皑白雪,画家描绘的 和嘴巴,在这两个部位创造性地使用多 就是海浪破碎前的那个静止的一瞬间。 木版画是由出版商协调三位手工艺人和 的水花有机地联动在一起。这幅画中,葛 饰北斋已经将西传的透视画法运用自 如。富士山原本是日本境内最高峰,在画 作中他独具匠心地把高峰处理得比巨浪 还小。即便葛饰北斋意在绘景,画面中依 然传递了很多信息。巨浪间依稀可见三 艘快运小船,他们已经从渔船处取了货, 之后,画家还将指导上色和拓印的过程。 正努力尽快地将货物运送到江户市中心 通常一幅多色木版画的颜色和雕刻细 的鱼市。出乎所有人意料,怪浪突起,船 夫们都俯下身子,很显然他们已经做出 的脑海里。对于雕版师而言,难度最高的 它。这如同一部宏大戏剧中最高潮的一 草图,但较为简单和粗略,所以雕刻最细 究显得十分渺小。尽管葛饰北斋把场景 画得很美,其中都含有对自然的敬畏。葛 饰北斋对于生命与自然世界的思考,都 凝聚在他的风景画里。

所营造的世界更为静谧、悠远和哀愁,富 有抒情性。歌川广重着迷光线与大气呈 现的多样变化,研究如何在木版上表现 画中的阴影, 而是通过色调的微妙对比 雕刻是一个复杂的过程, 雕版师得在木 将光影一一呈现。他描绘黑夜白昼、阴晴 头上复制画中那些线条,这并非易事。其 雨雪、四季交替下的自然风景,仿佛担忧 中最大的一个挑战就是,当雕版师尝试 时光流逝而美景不复返,如《木曾海道六 在木版上雕刻线条时,必须做到模仿画 韵,为后期浮世绘发展注入一线生机和 及其蕴含的美学了然于胸。最终,雕版师

无限情趣。

不仅仅是画家 木刻版画早已成为浮世绘的主流. 意味着木版画有了三维的特质。加上如 果拓印得妥当、木头的纹理也会自然地 呈现在纸张上,因而有了木头的温度。

除了媒介的特性之外, 浮世绘版画 因不断将新的印刷技术纳入其艺术创作 之中,而不断向前迈进。从最初的"一枚 年的江户时代里, 浮世绘的发展史实际 上也可视作一部版画技术革新史

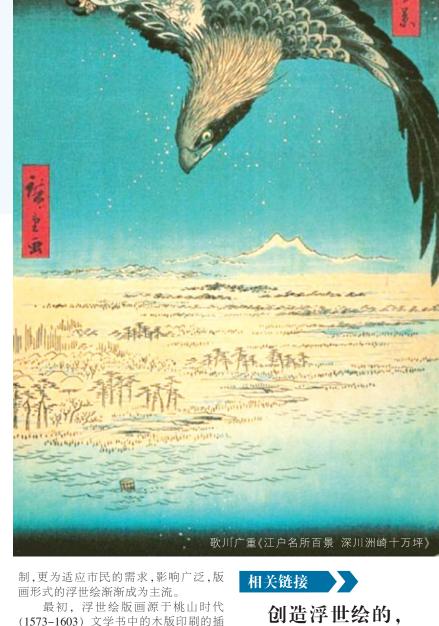
作要求越来越高, 甚至不惜工本也要将 其设计得趋于完美。1765年,江户地区盛 行绘历交换会,人们竞相比较绘历制作的 优劣。铃木春信就在此中被挖掘、斥资赞 助,从而崭露头角。他是优秀的雕版师、印 印刷出瑰丽的色彩,使绘历呈现前所未有 的美感,受到欢迎。迷恋浮世绘的富商们 向他订购大量绘历作为私人礼物。出版商 专门收购质量上乘的绘历雕版, 挖去月 于绘历上的多色套印技术逐渐移植到浮 这一新开发的多色木版画与产于京都的 此,浮世绘版画真正开始大放异彩,葛饰北 斋所绘的《富岳三十六景》即为其中典例。

与此同时,在成本的考量下,版画制 作的专业分工体制也逐渐确立。一般来 说、浮世绘版画的创作需三个手工艺人 手中握有资金,十分了解当时最流行的 人物和话题,他们会去寻找艺术家,并委 托创作一幅画。接下任务后,画家会先用 墨水绘制画稿,这一画稿被称为版下绘。 画稿完成便被带到雕版师处, 雕版师根 据画稿在木版上雕刻一个单色的主版。 节,以及最终呈现的效果,只存在于画家 了决定,打算径直穿越巨浪,并非躲避 部分是人物脸部和头发。虽然有画家的 品的木版画。首先拓印主版,以便在纸张 上确定整体画面的位置, 再拓印各个色 版,并且按照面积最小的最浅色到面积 最大的最深色的顺序。画家是架构整体 相对于硬朗、借暴雪雷电急流赋予 画面的主要负责人,而雕版师和印刷师 山水动势的葛饰北斋, 歌川广重的作品 的出色技巧对于实现画家所设想的世界 而言.亦是不可或缺的。

青年时期的葛饰北斋, 在木版雕版 师的工作室做学徒。成为一名艺术家之 不同的情调与氛围。他没有直接借鉴西 前,他的基本功便是学习如何雕刻木版。 十九次 长久保》。葛饰北斋和歌川广重 中的线条:分辨、模仿画家从何处下笔, 两位风景画巨擘, 带有各自的风格和神 如何延伸,也就是说,必须将书法的用笔 能够做到雕刻线条的方向, 与画家在画 (作者为艺评人) 稿中的运笔方向一致。







他在拍卖场上凭什么"一刀成名"

今年是意大利艺术家卢齐欧·封塔纳诞辰 120 周年。在他刺穿画布的那一刻,新的艺术诞生了。这些被刺穿的帆布代表了雕塑,雕塑的新形式。

王佑佑

寥寥数刀划破画布,近年来,开创出这样 一种特别的艺术样式的意大利艺术家卢齐 欧·封塔纳,俨然成为拍卖场上的传奇:2008 年,他创作于1963年的一件《空间概念,上 帝的终结》以2468万美元成交;2015年,他 的另一件《空间概念,上帝的终结》拍出 2917 万美元;2018年,他的《空间概念,期望24》 以 1048 万美元出售

今年是封塔纳诞辰 120 周年,一个规模 庞大的封塔纳回顾展相继在纽约大都会艺术 博物馆、巴黎现代艺术博物馆等举办,以200 多件雕塑、油画和瓷器作品对其艺术进行全 面展示。刺穿的画布缘何屡创天价?人们需要 看到的是,在他刺穿画布的那一刻,新的艺术 诞生了。

二战过后,需要一 个艺术发展的新方向, 抽象艺术是第一个被纳 入考虑的

米兰,他发现自己原本生活的地方, 包括他的工作室和 1940 年遗留在此的 物质基本粒子的恒定运动。"巴洛克 作品,全被二战的炸弹摧毁。或许封 时期的物理学首次将自然看作是动态、 塔纳早年作品的遗失,让人们更以 不断变化着的。人们认为那种变动是 "战后艺术家"的身份去理解他。

的开端。1989年约尔·德·萨纳曾写道: 雕塑表面那层猛烈旋转的漩涡之中。 "卢齐欧·封塔纳在 1949 年的刺穿行为 是一种典型的批判传统的姿态。在他 刺穿画布的那一刻,奠定了新意大利 艺术的基础。"封塔纳在这期间也曾声 明,战争过后的当下需要一个艺术发 展的新方向。抽象艺术是第一个被纳 入考虑的。在他第一件刺穿作品中, 他明确希望抛弃浮华无用的艺术。 "太空中的一只蝴蝶刺激了我的想象 分沉迷。"他的话语被收录在上世纪50

年代中期发表的一本艺术家文集中。 他于1947年4月回到意大利后做的第 工作室中完成的。在此期间的作品包 作品有些关联,也融入了创新实验的

圆形。1949年, 封塔纳开始创作现在 被称为"空间概念"的作品。事实上, "空间概念"被用作他之后 20 年大部 分作品的标题。在绘画主题方面也能 看到封塔纳的"空间概念"系列与未 来主义的关联,它们都会使人想起螺 旋状的星云或星座。未来主义绘画和 雕塑中经常出现如太空飞行路径的螺 1947年5月, 卢齐欧·封塔纳返回 旋和漩涡形状。而封塔纳的作品不仅 让观众想起行星的运动, 更在于表现 物质内在的法则,第一次让人们有机 第一件作于1949年的刺穿作品, 会洞悉宇宙。"他和他的学生在1946 不仅艺术家本人认为是自己职业创作 年发表的《白色宣言》中写道。这种 对于事物动态的内在观察力, 反映在 多人将这件作品视作意大利战后艺术 封塔纳于 1949 年所作的立体主义陶瓷

用一系列"空间环 境"装置作品宣告实用 抽象艺术的到来

1949年2月, 封塔纳在米兰纳维 利奥美术馆安装了第一件"空间环境" 力;从浮夸装饰中解放出来,我将自 装置作品,那便是《黑光下的空间环 纳艺术创作仅归纳为刺穿一个特征。 悬停于空中的物体和重型之物上,它 们形似史前生物。这件看似鬼魅的作 一件作品是在阿尔比索拉·马佐蒂陶瓷 品,让你感到如坠海底。我们就同被 粉碎。"——显然这在很直白地回忆 一块巨型陶瓷包裹着,而陶瓷内部被 1936年第六届米兰三年展中的参展作 括表面有狭长裂缝的具象陶瓷雕塑, 紫外光照亮。四周没有边界, 一切都 比如幽灵般的《小丑》。这与他战前的 让人如漫步于无意识的边界,在此, 空间没有中心,不存在任何物体的表 成分:无规则形状、看似融化的石膏 面。"漆黑的美术馆里,部分墙面被刷 的舞台布景设计"之意。很清楚的是,中与多方合作,尤其是与建筑师和室 建筑和工业。

雕塑和建筑,在紫外光中融合为一个

《黑光下的空间环境》展出后, 引发媒体的广泛关注,评价这件作品 如奇观般具有吸引力。在看到黑光下 加三年展时做的巨型马,看上去就像 是一个自然景观。冰川在灯光下变得 品。在卡列里的文章中,有一张插图 是一位舞者的照片,根据图注可知, 他暗含着封塔纳的作品"启发了神秘 块堆积在一起,组成一个中心偏移的 黑或遮盖上黑布,天花板上悬挂着涂 封塔纳装置作品在展示时,至少在一 内设计师。从最基本的来说,这种形

展示持续一周,更接近一次艺术事件, 环境》中乌托邦的概念,认为封塔纳 而非艺术展览。多种媒介,包括绘画、尝试去创造一个"纯粹颜色和声音的 里想起恐龙化石和猛犸象的脊柱; 丽 色宣言》曾宣称,要重新回到史前时 下的空间环境》便可看作将此想法付 诸实践并投入三维空间中。

以"空间环境"为名的系列作 了封塔纳的构建想法,并在具体实施

有荧光颜料的纸,黑光使得涂色部分 段时间内,都伴随着音乐和舞蹈。一 式的合作不仅是出于实现材料所需的 穿,所产生的小孔形状各不相同,都 发出光亮。《黑光下的空间环境》的 位意大利评论家发现《黑光下的空间 技术要求,正如封塔纳一次谈论到: 被精心排列,有一定规律。封塔纳有 "(实现) 灯光雕塑, 你无法使大理石 时会为画布贴上装饰衣服的小亮片或 发光, 无法使青铜发光。但是再想 技师和工程师合作。"一个最有力的 案例是艺术家的《霓虹结构》,与建 筑师卢西亚诺·巴尔代萨里和马尔切 回忆起封塔纳对 20 世纪 30 年代官方 鹿"为题发表了相关文章。事实上, 洛·格里索蒂合作,为 1951 年第九届 画布,对孔洞和创口不同的排列,都 上空间氛围的诗意遐想"。巴洛回忆: 我们。"在纳维利奥美术馆展览开幕后 作品中:陶瓷的意象源自深海生物,米的霓虹灯,弯曲形状如阿拉伯花 国家广播公司的一档电视节目报道 然而,不能简单地将战后的封塔 "你进入了一个洞穴,紫色光束照射在 一天,他写道:"我想起他第二次参 将史前洞穴理解为艺术的起源。《白 纹。仅固定霓虹灯的几个点,让它在 "孔洞"系列由此被更广泛的公众所 空中看似无力地盘旋。这件霓虹灯装 代的原始人类状态。封塔纳的《黑光 置使平面的阿拉伯花纹超越维度,充 满整个空间。带有"自主性"的雕 如战前的未来主义宣言一样, 怀揣着 塑、照明器材,再加上整个建筑环 对科技进步的欣喜与狂热,封塔纳发 境,整个作品都回应了三年展想要实 品,以及与空间相关的装置,都蕴含 现的目标——比起在狭义上举办一个

> "我刺穿画布并非 为了摧毁图像。正相反, 我制造孔洞是为了寻找

在 1949 年, 封塔纳一点点地刺穿 了一张纸, 所形成的孔洞从中心向外 螺旋展开, 孔洞组成的形状没有规则。 刺穿纸面、产生孔洞的同时, 孔洞边 沿的纸会翘起、突出于纸张表面。从 变得立体。封塔纳没有将纸张视作二 置疑,我的艺术创新发现就是这孔洞。

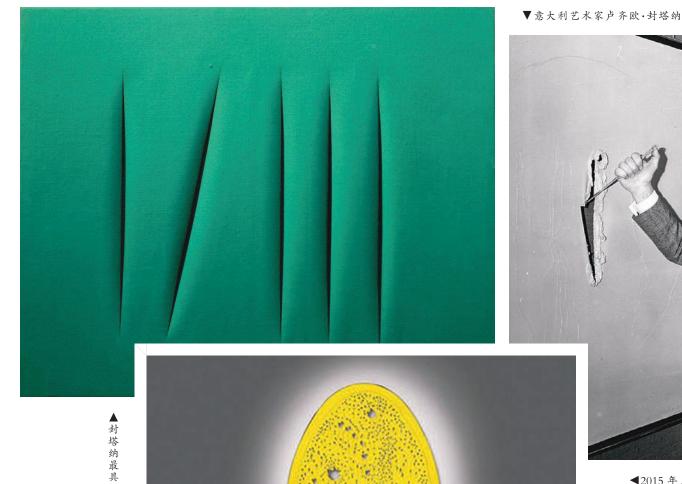
十年里被不断地重新阐释——他成功 地解决了绘画本身自带的错觉感,将 真实的空间放入二维平面的艺术作品 中。这便满足了对于现代艺术发展的 根本不是雕塑,它们就是些画!'…… 期望,《白色宣言》在其中提到:艺 对我而言,这些被刺穿的帆布就代表 术能够将自己从文艺复兴的遗骸中解 放出来。而"文艺复兴的遗骸"就包 即将终结, 封塔纳仍一直在强调: 括了利用透视法在图像中创造纵深感 的错觉, 以及利用图像的具象内容吸

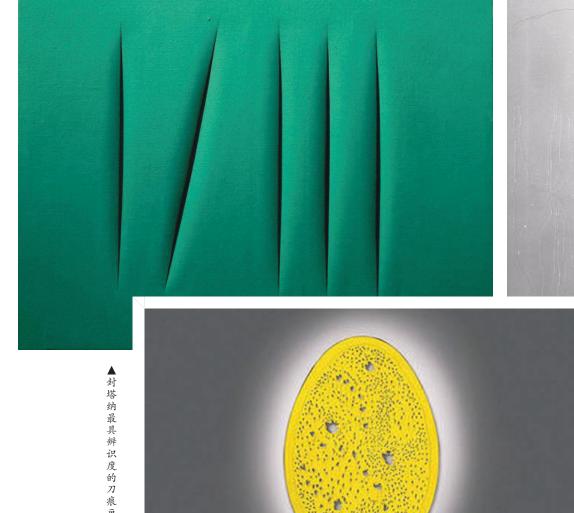
者有色玻璃的小碎片,并用帆布或刷 上油性颜料的帆布替代纸张,以此增 行为十分着迷,但他也强调这一行为 之上的观念的重要性,并说, 刺穿行为或某一个创口便已足够,其 他的一切变化,包括使用不同颜色的

纳与其他几位艺术家合作撰写的宣言。 推崇一种与空间相关联的艺术,在现 艺术展览, 三年展更关注实用艺术、 代科技的辅助下, 这种艺术将其从物 质材料的束缚中解放, "即便仅仅电 视广播了一分钟,将在外太空持续存 在一千年"。在电视节目中, 封塔纳第 一件刺穿画布的作品被展示出来, 灯 光从画布背面照射,产生一种宇宙空

> 在封塔纳的艺术生涯中,"刺穿" 系列是一个姗姗来迟的创意, 当时封 塔纳已经50岁,可以回首过去25年 里高产、多样的艺术作品,尤其是雕 塑作品。又过去了将近十年,他才创 作出以"割裂"闻名的另一个先锋艺 术作品,即在帆布上划开一道口子 封塔纳的同时代人对他 1949 年的"创 纳在割裂帆布或者在帆布上刺洞的行 '你到底在做什么?你是雕塑家中最出 色的那个……'对于他们来说, 1949 年前的我很出色,1949年后的创作很 原本受邀的作品是雕塑。但在展览前 我只字未提,展示了20件被刺孔了的 帆布。你可以想象当时的反应: '这 了雕塑,雕塑的新形式。"直到生命 "作为一个画家,当我在刺穿画布时, 我并不打算创作一幅画。我想打开空 间,创造艺术新维度,超过图片所 限制的平面范围, 无穷无尽地向宇

宙延伸。" (作者为艺评人)





■2015年,封塔纳创作于1964年 的作品《空间概念,上帝的终结》拍出 2917 万美元(约合 1.85 亿元人民币)

别的东西"

侧面打光,图像就因此产生了阴影,新发现"万分吃惊。不仅是因为封塔 维的平面物,而认为纸的可塑性极高, 为,更是封塔纳沉迷于这单一、激进 值得用于探索、创造纵深感和空间感。 的手法,许多人将其理解为艺术创作 回顾封塔纳的作品,可以将刺穿的这 向另一种媒介的过渡,以及艺术家先 一时刻看做他艺术人生的转折点。在 前辉煌的雕塑创作生涯的中断。"嘲 上世纪 60 年代, 封塔纳接受卡拉·隆 笑声数年没有停歇!" 封塔纳回忆当时 齐的采访时,曾激动地说道:"毋庸 人们对他作品的回应。"人们问我: 在此之后,即便死也甘愿。" 第一件孔洞作品之后, 封塔纳将 这一系列作品命名为"空间概念"。通 糟糕。我参加 1950 年的威尼斯双年 过一个看似简单的方式——在过去几 展,打算蒙骗委员会的眼睛,因为我

自1949年起, 封塔纳持续创作, 以刺破画布表面为中心,发展了几百 种变体。封塔纳从画布正面或背面刺

相关链接

这些极简艺术背后的深意, 你真的懂吗?

◆ 罗斯科的色块画



常由两三个排列着的矩形构成。这些 素:直线、直角、三原色 (红、黄、 ◆ 克莱因的单色画 矩形色彩微妙,边缘模糊不清。它们 蓝)和三非原色 (白、灰、黑)上。 漂浮在整片的彩色底子上, 营造出连

之感。这种形与色的相互关系, 象征 了一切事物存在的状态, 体现了人的 感情的行为方式。

罗斯科创造了一种情绪化的抽象 艺术形式。这样的画注入了强烈的精 神成分, 简练、单纯, 却磁力般地将 人深深吸引。欣赏时, 人们会感觉置 身于他所营造的精神空间而不是陈列 其作品的现实空间里。

◆ 蒙德里安的格子画

心理感觉,画面越来越走向简化的极 业都产生过一定的影响。 美国艺术家马克·罗斯科的作品通 限。他把绘画语言限制在最基本的因

蒙德里安认为艺术应根本脱离自然



1930年代,荷兰艺术家皮特·科内 遍的现象秩序与均衡之美,透过直角可 利斯·蒙德里安反复尝试红、黄、蓝、 以静观万物内部的安宁。这样的艺术对 白、灰在被黑色直线分割后所产生的 当时的建筑、家具、装饰艺术以及印刷

法国艺术家伊夫·克莱因发现将纯 绵不断的、模棱两可的效果。颜料是 的外在形式,以表现抽象精神为目的, 净的干燥颜料悬浮于透明的合成树脂, 被稀释了的,很薄,半透明,相互笼 追求人与神统一的绝对境界。有艺术评 并以醚和石油作为溶剂,便能卓越地 罩和晕染,使得明与暗、灰与亮、冷 论家认为在这样的画中看到了艺术家内 保持群青色素的美学效力。他进而将 与暖融为一体、产生某种幻觉的神秘 省的深刻观感与洞察、以及创造出的普 这种蓝色运用于绘画、雕塑、甚至还



让模特涂抹了这种蓝色在画布上作画. 形成了其标志性的"人体测量学"。对

于他这种不断用蓝色进行创作、去定

义蓝色的尝试, 当时的欧洲艺术界非

常震惊。日后,克莱因蓝像是一种魔

的无限, 以及绝对。就用一种颜色进

行创作的表现方式, 颠覆了艺术的颜

色传统。克莱因认为蓝色是一种媒

介,能够释放、解放不同的颜色。他

说这种颜色是非物质的, 所以他的作

品想谈的就是物质性和非物质性之间

克莱因是在以这种蓝色表达无形

法,席卷了世界的各个角落和领域。